

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 4.
Zbiór autografów Biblioteki Baworowskich
Dział (opys) 2

14. List Oswalda Balzera da Czarneckiego 1901, K. 2.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

Книгозна 616-к
КНИЖНИ ПУКОВНИК
II № 696-14

Бальзер Освальд
(Balzer Oswald)

14

Лист
до Чарнецького Зигмунда
24. XII 1901
Львів

м. пол.

1 л., 3 л. арк.

Lwów 24/12 1901.

prof. O. Baker

do hr. Zygmunta Prasnackiego.

Jaśnie Wielmożny Panie Hrabio!

Stokrotnie przepraszam za zwłokę w odpowiedzi na ostatnie uprzejme pismo JW Hrabiego; wynika ona stąd, że przeszedł tydzień w ciężkiej chorobie, w czasie której nie mogłem wychodzić z domu z powodu grypy; ponieważ przeszkoda już uszła, przeto pośpieszam przystąpić JW Hrabiemu informacyjnie co do wydania Postylli, serdecznie się cieszę, że mogę tą drobnością odwdziżyć się choć w małej części za tyle łaskawych względów, jakich doznałem od JW Hrabiego.

Oba tomy Postylli, o które JW Hrabiemu chodzi, przechowywane są w Bibl. Ossol. pod osobnymi sygnaturami, jako dwa osobne dzieła. Pierwszy z nich, pod sygn. nr. 12986 fol. zawiera wydanie z r. 1557 z zachowaną kartką tytułową, które jest facsimile, mestety bardzo nieudolnie wykonane, mam zaszerzyć przystąpić w rzeczywistości. (Wiersze, podkreślone na facsimile, drukowane są czerwona farbą). Zawiera kart. nielicz. 2 + kart. liczb. CCXI. Na k. nielicz. 1-2 znajduje się dedykacja Stanisławowi Ostrogorowi, kaszb. międzyrzeckiemu r. 1557, podpisana: Ossap. Trep. Na k. liczb. 1-211 sama Postylla. Z tego na k. 1-170 są postylle na Niedziele, zakończone

sak: "Koniec Postille na Niedzielie" (pozem następuje cytat). Na k. 171-211 zawarła Postylla o Świętych, zakończono sak: "Koniec Postille o Świętych" "za co wiechaj będzie chwata" i t. d. Na k. 211 odwr. rycina ujęta w wieniec kolisty, w środku wyobrażony Chrystus (Piotr?) z barankiem na plecach, przed nim klęcząca postać, pozem podpisano:

Drukowano w Krolewcu Pruskim przez
Jana Daubmana Roku

Panskiego 1557.

Ze słów zawartych na tytule: "Pierwsza część Postille ... z Antoniego Cornina wzięta, która ma być przydana do włosey części średnim z Arsacuszowej Postille ucrimoney i metożoney" - wynikałoby że całe dzieło według założenia Stomd'era miało się składać z dwu części, że najpierw przetłumaczył część drugą z Arsacusza, a później część pierwszą z Korwina.

II. Drugie dzieło, o które chodzi, znajduje się pod sygn. nr. 577 fol. Brakuje w nim kartki tytułowej. Oprawa w pergamin, może być współczesna lub z 17 wieku; na grzbiecie nalepiona biała kartka, na której piśmem z końca 18 w. lub początku 19 w. napisano: Arsacusza Postylla. Jeżeli piszący miał dobrą informację, to byłby w tym dowód, że mamy tu do czynienia z ową drugą częścią Postylli, przetłumaczoną z Arsacusza przed ogłoszeniem części pierwszej w r. 1557. Exemplarz zaory-

2

na sy, od strony lurbowanej 1, napisem: Na
medzielę adwentową, pierwszą. Rarem zawie-
ra pagin 908; druk w części in extenso (tekst
ewangelij), przeważnie w dwie kolumny (wy-
jaśnienia do ewangelij). Przy Rońcu znajdu-
je się jedna karta sumaryusza, nieliczbowana.
O antonie i stómawu znikąd w tekście do-
wiedziei sy nie można, jak również Tabie
o drukarzu, miejscu i roku wydania.

Oto sregoty, które zebratem, w przy-
puszczeniu, że się może na co przydadzą
współtrabiemu; gdyby się okazały potrze-
bne jakiegokolwiek inue dalsze informa-
cye w tej czy jakiegokolwiek inuej sprawie,
zrobi mi współtrabia największą przyjemność
i radość, jeżeli mi poda sposobności ich dostar-
czenia.

Pożywione mi Taskawie Statula gdańskie
zwracam równocześnie z najwielcejszym
podziękowaniem pod opaskę, rekomendowa-
ną, a zarazem proszę do zbliżających się
Świąt i Nowego Roku przyjąć szczerę, serde-
czne życzenia wszystkiego najlepszego,
wraz z wyrazami wysokiej czi i powa-
żania, z którymi się kreślę

J. W. Elmsoruzego Pana Hrabiego
powolnym sżęgn

O. Balzer.

Postilla jest uzupełniona z esemplar
w Kórniku znajdującego się, która zatem
takie nie kompletna. —

List ratzury Pana O Balrera w dowi-
opisuje 1 esemplar w bibliotece Ossoliński.
takie niekompletny.

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.